الأمم المتحدة

A/36/227
S/14467
28 April 1981
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH/FRENCH

الجمعية العامة
مجلس الأمن

الجمعية العامة
الدورة السادسة والثلاثون
البندان ٢٢ و ٣٤ من القائمة الأولية *
الحالة في كمبوتشيا
مسألة السلم والاستقرار والتعاون في جنوب شرقي آسيا

مجلس الأمن
السنة السادسة والثلاثون

رسالة مؤرخة في ٢٧ نيسان/ابريل ١٩٨١ وموجهة الى الأمين العام من الممثل الدائم لجمهورية لاو الديموقراطية الشعبية لدى الأمم المتحدة

أتشرف بأن أبعث اليكم طي هذا نص البيان الصحفي الذي نشر عقب التشاور ، الذي جرى في ٢٤ نيسان/ابريل في فينتيان ، بين وزراء خارجية كل من جمهورية لاو الديموقراطية الشعبية وجمهورية فييت نام الاشتراكية وجمهورية كمبوتشيا الشعبية ، بشأن تسوية مشكلة جنوب شرقي آسيا .

وأكون ممتنا لكم لو عممتم على تعميم نص هذه الرسالة والبلاغ المرفق بها ، بوصفهما وثيقة رسمية من وثائق الجمعية العامة ، تحت البندين ٢٢ و ٣٤ من القائمة الأولية ، ومن وثائق مجلس الأمن .

(توقيع) فيثايا سورينهو
السفير
الممثل الدائم

* A/36/50 .

مرفـــق

بـــلاغ صحفـــي

أجرى فون سيبازوت ، وزير خارجية جمهورية لاو الديموقراطية الشعبية ، مشاورات في فينتيان ، في ٢٤ نيسان/ابريل ١٩٨١ ، مع جمهورية فييت نام الاشتراكية وجمهورية كمبوتشيا الشعبية .

وحضر تبادل الآراء الثلاثي السفير نغوين كسووان ، الذى فوضه وزير خارجية جمهوريـــة فييت نام الاشتراكية والسفير نيون ساموم ، الذى فوضه وزير خارجية جمهورية كمبوتشـيا الشعبيـــة . وتولى الرئاسة فون سيبازوت وزير الخارجية .

ولاحظت الأطراف الثلاثة ، في استعراضها للحالة ، أن المقترحات المعقولة والمنطقيـــة ، التي قدمها وزراء خارجية بلدان الهند الصينية الثلاثة في اجتماعهم في مدينة هو شي منه فـي ٢٧ و ٢٨ كانون الثاني /يناير من هذا العام ، قد حظيت بدعم وتعاطف قطاعات عريضة من الرأى العـــام العالمي وان لم تحصل ، مع الأسف ، على رد ايجابي من بلدان رابطة أمم جنوب شرقي آســـيا . وأكدت الأطراف الثلاثة ، من جديد ، أن قرار الجمعية العامة للأمم المتحدة ٣٥/٦ كان خطـــأ حيث انه يشكل انتهاكا مفضوحا لسيادة جمهورية كمبوتشيا الشعبية وفيه الزام لبلدان الهند الصينيـة الثلاثة . وان كل الزام لـن يؤدى الا الى زيادة المعارضة والتوتر بين بلدان المنطقة ولن يفيـــد الا سياسة التوسع والهيمنة للدول الكبرى التي تمارسها الدوائر الحاكمة فـي بكين . وان كـل مـا يتعلق بجنوب شرقي آسيا يجب أن يتقرر عن طريق المناقشة وتوافق الآراء فيما بين دول المنطقـة ، دون أن يكون هناك اكراها من طرف للطرف الآخر وبدون تدخل أجنبي .

والآن ، والى أن يتم الاتفاق على عقد مؤتمر يضم بلدان الهند الصينية وبلدان رابطة أمـم جنوب شرقي آسيا لحل المسائل المتعلقة بجنوب شرقي آسيا ، وعلى أمل الانضمام الى البلـــدان الأخرى في السعي الى ايجاد أشكال واتخاذ تدابير ملائمة لتسوية القضايا التي سيثيرها كل طـرف بخصوص السلم والاستقرار في جنوب شرقي آسيا واذ تضع في الاعتبار مصالح جميع بلدان المنطقـة ، تقبل لاوس وفييت نام وكمبوتشيا الاقتراح الذى تقدم به عدد من بلدان رابطة أمم جنوب شرقي آســيا لاجراء مشاورات اقليمية .

وبهذه الروح ، عُينت جمهورية لاو الديموقراطية الشعبية للقيام ، باسم بلدان الهـــند الصينية الثلاثة ، باجراء مشاورات اقليمية مع بلدان رابطة أمم جنوب شرقي آسيا .

وسوف تعمل جمهورية لاو الديموقراطية الشعبية كل ما في وسعها لانجاح المفاوضـــات الاقليمية .

فينتيان ، ٢٤ نيسان/ابريل ١٩٨١